

**Chambre
des Représentants**

SESSION 1983-1984

22 MAI 1984

BUDGET

**du Ministère de la Défense nationale
pour l'année budgétaire 1984**

**AMENDEMENTS
PRESENTES PAR M. TOBACK**

Art. 8.

Supprimer le littera b).

JUSTIFICATION

Le littera b) a trait à la conclusion de contrats d'échange ou de prêt entre le département et des entreprises belges en ce qui concerne les matériels, les matières, les armes et les munitions.

L'insertion d'un article 8, b), au projet de loi proprement dit qui introduit les crédits pour les dépenses courantes confère un pouvoir très étendu au Ministre de la Défense nationale.

En fait, le contenu de cette disposition est tout à fait étranger à l'objectif véritable du budget de la Défense nationale, à savoir de prévoir annuellement les moyens qui permettent de mener une politique militaire. Il est, en effet, explicitement précisé dans le texte qu'il s'agit de « soutenir l'industrie nationale ».

Etant donné que nos forces armées ne doivent en aucun cas servir à faire fonctionner notre industrie nationale, il n'est pas justifié d'insérer cette nouvelle disposition dans le projet de loi sur le budget de la Défense nationale.

Art. 20.

Supprimer cet article.

JUSTIFICATION

Cet article prévoit la possibilité de déroger aux lois sur la comptabilité de l'Etat. Il autorise certains reports d'une année budgétaire à l'autre. La suppression de cet article rendrait la technique budgétaire plus claire et plus sage. La suppression des reports est d'ailleurs conforme aux différentes déclarations faites par le Ministre du Budget.

Voir:

4-IX (1983-1984) — N° 1.

**Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1983-1984

22 MAI 1984

BEGROTING

**van het Ministerie van Landsverdediging
voor het begrotingsjaar 1984**

**AMENDEMENTEN
VOORGESTELD DOOR DE HEER TOBACK**

Art. 8.

Letter b) weglaten.

VERANTWOORDING

Deze letter b) heeft betrekking op het afsluiten van ruil- of leningscontracten van het departement met Belgische bedrijven inzake materieel, waren, wapens en munition.

De toevoeging van een artikel 8, b), aan het eigenlijke wetsontwerp dat de kredieten voor de lopende uitgaven inleidt, betekent een niet onbelangrijke en verregaande machting van het Parlement aan de Minister van Landsverdediging.

Met name heeft de inhoud ervan volstrekt geen uitstaans met hetgeen het eigenlijke doel is van een defensiebudget, d.i. het jaarlijks voorzien van middelen die toelaten een militaire politiek te voeren. De tekst zelf verwijst daarentegen expliciet naar een « ondersteuning van de nationale industrie ».

Aangezien de strijdkrachten geenszins de opdracht hebben te functioneren als steun voor de nationale industrie, is de toevoeging van deze bepaling dan ook een voor een defensiebudget ongepaste zaak.

Art. 20.

Dit artikel weglaten.

VERANTWOORDING

Dit artikel voorziet de mogelijkheid tot een afwijking van de wetten op de rikscomptabiliteit. Het laat zekere overdrachten van het ene begrotingsjaar naar het andere toe. Een opheffing ervan zou borg staan voor een meer heldere en minder roekeloze budgettechniek. Een afzien van overdrachten van het ene begrotingsjaar naar het andere ligt overigens in de lijn van de opeenvolgende verklaringen van de Minister van Begroting.

Zie:

4-IX (1983-1984) — Nr. 1.

<p style="text-align: center;">TITRE I DEPENSES COURANTES</p> <p style="text-align: center;">Section 34</p> <p style="text-align: center;">Coopération technique militaire</p> <p style="text-align: center;">CHAPITRE III</p> <p style="text-align: center;">TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS</p> <p>Art. 34.07. — Dépenses de toute nature incombant au Ministère de la Défense nationale et résultant exclusivement ou en ordre principal de l'assistance technique accordée à la République du Zaïre et au Rwanda (p. 21).</p> <p>Supprimer le crédit de « 513,1 millions de francs ».</p> <p style="text-align: center;">JUSTIFICATION</p> <p>Cette économie concerne la suppression de la coopération militaire et technique avec le Zaïre et le Rwanda. Elle se situe dans le cadre général de la redéfinition de notre politique africaine. Alors que l'ensemble du budget de la Défense nationale ne présente qu'une augmentation nominale de 5,6% par rapport à 1983, l'augmentation nominale du montant prévu à cet article s'élève à 18,3%.</p> <p>Le nombre d'instructeurs militaires qui sont stationnés dans ces pays sont d'ailleurs passés de 126 (1983) à 148 (1984). Alors qu'au cours des années budgétaires précédentes cet effectif s'était stabilisé (et qu'il avait même diminué de 15 unités en 1983), la tendance est actuellement à la hausse.</p> <p style="text-align: center;">TITRE II DEPENSES DE CAPITAL</p> <p style="text-align: center;">SOUS-TITRE I</p> <p style="text-align: center;">Crédits destinés à la réalisation du programme d'investissements</p> <p style="text-align: center;">Section 35</p> <p style="text-align: center;">Ministère de la Défense nationale</p> <p style="text-align: center;">CHAPITRE VII</p> <p style="text-align: center;">INVESTISSEMENTS (CIVILS)</p> <p style="text-align: center;">Achat de terrains et bâtiments dans le pays</p> <p>Art. 71.01. — <i>Achat ou expropriation de terrains et de bâtiments</i> (p. 22).</p> <p>Ramener le crédit d'ordonnancement de « 76 millions de francs » à « 59 millions de francs ». (Réduction de 17 millions de francs.)</p> <p style="text-align: center;">SOUS-TITRE II</p> <p style="text-align: center;">Crédits qui ne sont pas destinés à la réalisation du programme d'investissements</p> <p style="text-align: center;">Section 36</p> <p style="text-align: center;">Ministère de la Défense nationale</p> <p style="text-align: center;">CHAPITRE V</p> <p style="text-align: center;">TRANSFERTS DE CAPITAUX A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS</p> <p style="text-align: center;">Transferts de capitaux à l'étranger</p> <p>Art. 53.01. — <i>Dépenses incombant uniquement à la Défense nationale dans le cadre des travaux d'infrastructure OTAN.</i> (p. 23).</p> <p>N° 02. Ramener les crédits d'engagement et les crédits d'ordonnancement de « 38 millions de francs » à « 4 millions de francs ». (Réduction de 34 millions de francs.)</p>

<p style="text-align: center;">TITEL I LOPENDE UITGAVEN</p> <p style="text-align: center;">Sectie 34</p> <p style="text-align: center;">Militaire technische samenwerking</p> <p style="text-align: center;">HOOFDSTUK III</p> <p style="text-align: center;">INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN</p> <p>Art. 34.07. — Uitgaven van alle aard ten laste vallend van het Ministerie van Landsverdediging en die uitsluitend of hoofdzakelijk uit de aan de Republiek Zaïre en aan Rwanda verleende technische bijstand voortspruiten (blz. 21).</p> <p>Het krediet van « 531,1 miljoen frank » schrappen.</p> <p style="text-align: center;">VERANTWOORDING</p> <p>Deze besparing heeft betrekking op het afzien van de militaire-technische samenwerking met Zaïre en Rwanda. Dit ligt in de algemene lijn van het herdenken van het Afrika-beleid. Terwijl het integrale budget Landsverdediging slechts een nominale stijging van 5,6% vertoont, beloopt de nominale toename van dit artikel ten opzichte van 1983 18,3%.</p> <p>Het aantal aldaar gestationeerde militairen instructeurs kan in 1984 trouwens stijgen van 126 verleden jaar tot 148 nu. Terwijl de vorige begrotingsjaren hun stabilisering (en in 1983 zelfs een afname met 15 instructeurs) liet zien is de tendens nu stijgend.</p> <p style="text-align: center;">TITEL II KAPITAALUITGAVEN</p> <p style="text-align: center;">SUBTITEL I</p> <p style="text-align: center;">Kredieten bestemd voor de uitvoering van het investeringsprogramma</p> <p style="text-align: center;">Sectie 35</p> <p style="text-align: center;">Ministerie van Landsverdediging</p> <p style="text-align: center;">HOOFDSTUK VII</p> <p style="text-align: center;">INVESTERINGEN (CIVIEL)</p> <p style="text-align: center;">Aankoop van gronden en gebouwen in het binnenland</p> <p>Art. 71.01. — <i>Aankoop of onteigening van grond en gebouwen</i> (blz. 22).</p> <p>Het ordonnanceringskrediet terugbrengen van « 76 miljoen frank » tot « 59 miljoen frank ». (Vermindering met 17 miljoen frank.)</p> <p style="text-align: center;">SUBTITEL II</p> <p style="text-align: center;">Kredieten niet bestemd voor de uitvoering van het investeringsprogramma</p> <p style="text-align: center;">Sectie 36</p> <p style="text-align: center;">Ministerie van Landsverdediging</p> <p style="text-align: center;">HOOFDSTUK V</p> <p style="text-align: center;">VERMOGENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN</p> <p style="text-align: center;">Vermogensoverdrachten aan het buitenland</p> <p>Art. 53.10. — <i>Uitgaven uitsluitend ten laste van Landsverdediging in het kader van de NAVO-infrastructuurwerken</i> (blz. 23).</p> <p>Nr. 02. De vastleggings- en de ordonnanceringskredieten terugbrengen van « 38 miljoen frank » tot « 4 miljoen frank ». (Vermindering met 34 miljoen frank.)</p>

Art. 53.02. — Participation de la Défense nationale dans les travaux communs à l'étranger relevant des tranches d'infrastructure OTAN. II à XXXV (y compris la partie du plan Nadge réalisée en Belgique) (p. 23).

Ramener les crédits d'engagement et les crédits d'ordonnancement de « 1 950 millions de francs » à « 1 866 millions de francs ».

(Réduction de 84 millions de francs.)

JUSTIFICATION

Cette économie de 135 millions de francs est réalisée en renonçant aux dépenses liées aux préparatifs et à l'installation proprement dite des missiles de croisière sur le territoire belge.

Il est non seulement indiqué de ne pas effectuer déjà des dépenses qui résulterait de décisions encore à prendre, mais en outre l'arrêt des travaux d'infrastructure (et de leur financement) influencerait favorablement le climat international.

Art. 53.02. — Tussenkomsten van Landsverdediging in de gemeenschappelijke werken in het buitenland, behorend tot de schijven van NAVO-infrastructurenwerken, enz. (blz. 23).

De vastleggings- en ordonnanceringskredieten terugbrengen van « 1 950 miljoen frank » tot « 1 866 miljoen frank ».

(Vermindering met 84 miljoen frank.)

VERANTWOORDING

Deze besparing van 135 miljoen frank heeft betrekking op het verzaken aan de uitgaven die verband houden met de voorbereidselementen en de eigenlijke installatie van kruisraketten op Belgisch grondgebied.

Het is niet enkel aangewezen om vooralsnog geen uitgaven te doen in uitvoering van beslissingen waartoe het signaal nog moet gegeven worden, maar bovendien zou het stopzetten van de infrastructuurwerken (en de financiering ervan) een gunstige invloed hebben op het internationaal klimaat.

L. TOBBACK.